



# Porsche Classic Communication Management Plus

Gerätehandbuch | Operating manual | Manuel d'utilisation | Manuale dell'apparecchio | Manual del dispositivo | Gebruiksaanwijzing | instrukcja obsługi | manual de utilizare | kezelési útmutató | Bruksanvisning

WKD PCM 99 Z 10 26

Porsche, the Porsche Crest, 911, PCCB, PCM, PDK, PSM, PTM, Tequipment and other brand names are registered trademarks of © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Reprinting, even of excerpts, or duplication of any kind is only permissible with the written authorisation of © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Porscheplatz 1

Customer Relations

70435 Stuttgart

Germany

E-mail: [contact@porsche.de](mailto:contact@porsche.de)

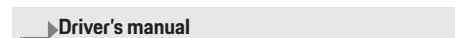
[www.porsche.com](http://www.porsche.com)

### Further Information

Further information can be found on-board in your vehicle and in the digital channels.

### Onboard

You can find the full driver's manual in Porsche Classic Communication Management (PCCM Plus) under:



### Web

You can access the full driver's manual at the following web address:



Fig. 1: QR code

## Despre conținuturi

Porsche, emblema Porsche, 911, frânele ceramice compozite Porsche, sistemul de management al comunicației Porsche, dublul ambreiaj Porsche, managementul stabilității Porsche, PTM, Tequipment și alte denumiri sunt mărci înregistrate ale © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Reproducerea, fie și parțială, în orice formă este permisă numai cu acordul scris al © Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Număr piesă:

- 991.642.600.00; 991.642.601.00;  
991.642.605.00
- 997.642.600.00; 997.642.601.00;  
997.642.605.00

## Actualizare software

PCCM Plus poate fi actualizat prin actualizări software. Actualizările manualului de utilizare în canalele digitale asigură faptul că descrierea actuală pentru PCCM Plus este disponibilă.

După actualizarea manualului de utilizare, conținutul imprimat poate fi diferit de conținutul digital.

## Echiparea

Porsche își rezervă dreptul, datorită dezvoltării continue a Porsche Classic Communication Management Plus, de a efectua abateri în echipare și tehnică față de figurile și descrierile din acest manual de utilizare. Variantele de echipare disponibile nu sunt întotdeauna în conformitate cu sfera standard de livrare sau cu echipamentele vehiculului specifice țării în cauză. Pentru informații privind montajul Porsche

Classic Communication Management Plus, adresați-vă unui partener Porsche Classic sau unui centru Porsche.

Datorită diferitelor dispoziții legale ale unor state, dotarea Porsche Classic Communication Management Plus poate diferi de descriere. Dacă Porsche Classic Communication Management Plus este prevăzut cu detalii de echipare care nu sunt descrise aici, partenerul dumneavoastră Porsche Classic sau un centru Porsche vă va informa despre operarea și întreținerea corectă.

Dacă aveți întrebări, comentarii sau idei despre Porsche Classic Communication Management Plus:

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Vertrieb Customer Relations

Porscheplatz 1

70435 Stuttgart

Germany

## Indicații de avertizare și simboluri

În descrieri sunt utilizate diferite tipuri de indicații de avertizare și simboluri.

### PERICOL

Vătămare gravă sau deces

Nerespectarea indicațiilor de avertizare din categoria „Pericol” va cauza vătămări grave sau deces.

### AVERTISMENT

Posibile vătămări grave sau deces

Nerespectarea indicațiilor de avertizare din categoria „Avertisment” poate cauza vătămări grave sau deces.

### PRECAUȚIE

Posibile vătămări minore sau moderate

Nerespectarea indicațiilor de avertizare din categoria „Precauție” poate cauza vătămări minore sau moderate.

### INDICAȚIE

Posibile deteriorări ale vehiculului

Nerespectarea indicațiilor de avertizare din categoria „Notificare” poate cauza deteriorarea vehiculului.

### Informație

Informațiile suplimentare sunt indicate folosind cuvântul „Informație”.



Informații de mediu

✓ Condițiile ce trebuie respectate pentru a utiliza o funcție.

► Instrucțiuni pe care trebuie să le respectați.

1. În cazul în care o instrucțiune este alcătuită din mai mulți pași, aceștia sunt numerotați.

2. Instrucțiuni pe care trebuie să le urmați pe un ecran.

➔ Rezultatul unei instrucțiuni de acțiune.

► Notă privind locul unde pot fi găsite informații suplimentare referitoare la un anumit subiect.

## Română

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Mai multă siguranță pentru plăcerea de a conduce...</b> |     |
| .....                                                      | 164 |

### Porsche Classic Communication Management Plus

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....                         | 164 |
| Prezentare generală model 987.II și 997.II..... | 165 |
| Prezentare generală model 981.I și 991.I.....   | 165 |

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| <b>Asistent configurare.....</b> | 167 |
|----------------------------------|-----|

### Navigație

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....    | 167 |
| Prezentare generală.....   | 167 |
| Utilizarea navigației..... | 168 |
| Navigație Plus.....        | 168 |

### Media

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....  | 169 |
| Prezentare generală..... | 169 |

### Telefon

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....                | 169 |
| Prezentare generală.....               | 169 |
| Utilizarea funcțiilor telefonului..... | 170 |
| Modificarea setărilor telefonului..... | 170 |

### Sisteme de asistență, date privind condusul (Trip) și setări individuale ale vehiculului

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....                               | 170 |
| Prezentare generală.....                              | 170 |
| Date privind condusul (Trip).....                     | 171 |
| Setări individuale ale vehiculului (Ind. Memory)..... | 171 |

### Manager de dispozitive

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....               | 171 |
| Elemente de afișaj și de operare..... | 171 |

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Conectarea și eliminarea dispozitivelor..... | 171 |
| Stabilirea conexiunii de date.....           | 172 |

### Apple CarPlay®

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....           | 173 |
| Conectarea la Apple CarPlay®..... | 173 |
| Utilizarea Apple CarPlay®.....    | 174 |

### Android Auto™

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....       | 174 |
| Conectarea Android Auto™..... | 174 |
| Operarea Android Auto™.....   | 175 |

### Setări

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Mod de funcționare.....                | 175 |
| Setări vehicul.....                    | 175 |
| Setări PCCM Plus.....                  | 175 |
| Setări aplicație.....                  | 176 |
| Actualizare software online.....       | 176 |
| Revenirea la setările din fabrică..... | 176 |

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Întrebări frecvente – Frequently Asked Questions...</b> |     |
| .....                                                      | 177 |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| <b>Specificații tehnice și volumul de livrare.....</b> | 178 |
|--------------------------------------------------------|-----|

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <b>Index.....</b> | 180 |
|-------------------|-----|

## Mai multă siguranță pentru plăcerea de a conduce

### Tehnologie excelentă

Materialele de înaltă calitate și prelucrarea excelentă asigură un Porsche Classic Communication Management Plus (PCCM Plus) durabil. Pentru ca PCCM Plus să poată ține ceea ce promite, are nevoie de atenția și îngrijirea dumneavoastră. Atunci vă puteți baza pe PCCM Plus chiar și în situații critice.

### Sisteme pentru conducere în siguranță

PCCM Plus este unitatea centrală de comandă pentru radioul, funcțiile media, sursele audio externe, setările de sunet, navigația, telefonია Bluetooth®, computerul de bord, camera video marșarier, asistența la parcare și memoria individuală. Pentru a nu vă pune în pericol sau a nu provoca vătămări dumneavoastră și altora la utilizarea PCCM Plus, trebuie să respectați următoarele puncte:

### Evitarea distragerii atenției

Dacă în timpul deplasării acționați sau utilizați PCCM Plus sau alte componente din vehicul, vă distrați atenția de la traficul rutier. Atunci nu puteți reacționa la timp la situații periculoase. Pentru siguranța dumneavoastră, anumite funcții sunt disponibile doar atunci când vehiculul este staționar.

- ▶ PCCM Plus se va opera sau utiliza în timpul deplasării numai atunci când situația traficului permite acest lucru. Dacă aveți îndoieli, opriți-vă într-un loc sigur.
- ▶ În timpul deplasării, utilizați telefonul numai în combinație cu funcția telefonică a PCCM Plus.

### Întreținerea corespunzătoare a PCCM Plus

PCCM Plus conține componente electronice de înaltă calitate, a căror întreținere și îngrijire necesită o atenție deosebită. Ecranul este sensibil la zgârieturi. Dispozitivul nu trebuie stropit cu lichide. Pătrunderea lichidelor poate duce la distrugerea dispozitivului.

- ▶ Curățați PCCM Plus din când în când cu precauție, folosind o lavetă din microfibră uscată, curată și moale sau o pensulă de curățare.
- ▶ În timpul curățării, nu exercitați o presiune prea mare pe suprafață.
- ▶ Nu utilizați sub nicio formă solvenți precum spirt denaturat, diluant, benzină, acetonă, precum și alcool (etanol, metanol sau izopropanol) sau chiar agenți abrazivi.
- ▶ Îndepărtați amprente cu o cârpă ușor umezită sau cu o soluție de curățare ușoară.
- ▶ Nu pulverizați niciodată agenți de curățare sau alte lichide direct pe ecran. În schimb, umeziți o cârpă și ștergeți cu atenție ecranul.
- ▶ În cazul apariției defecțiunilor, în niciun caz nu deschideți singur PCCM Plus. Reparați aparatul defect la un atelier de service specializat autorizat. Porsche recomandă un partener Porsche.

## Porsche Classic Communication Management Plus

### Mod de funcționare

Porsche Classic Communication Management Plus (PCCM Plus) este unitatea centrală de comandă pentru radio, funcțiile media, sursele audio externe, setările sunetului, navigație, telefonია Bluetooth®, computerele de călătorie, camera video marșarier, asistența la parcare și memoria individuală. Comunicarea are loc prin diverse elemente de operare și afișaj la PCCM Plus, precum și, în funcție de echipare, prin volanul multifuncțional.

#### Informație

Funcția asistentului de configurare trebuie executată la prima punere în funcțiune a PCCM Plus, pentru a se putea garanta întregul domeniu funcțional.

#### Informație

- Imaginile referitoare la conținuturile afișajului PCCM Plus, precum și descrierile funcțiilor PCCM Plus pot diferi în acest manual de utilizare din cauza echipării, actualizărilor software, configurării individuale a interfeței utilizatorului și disponibilității funcțiilor.
- Aplicațiile și funcțiile sunt disponibile în funcție de țară și de echipare. Modificările denumirilor și ale funcțiilor sunt rezervate.
- Din motive de siguranță, anumite funcții sunt disponibile doar atunci când autovehiculul este staționar.
- Pentru a proteja bateria sistemului electric de bord a vehiculului, PCCM Plus se dezactivează automat la câteva minute după dezactivarea disponibilității funcționale.

## Prezentare generală model 987.II și 997.II



Fig. 167: Model PCCM Plus 987.2 și 997.2

### A Ecran tactil

Elementul de operare central al PCCM Plus

### B Senzor comutare zi/noapte

Detectează condițiile de iluminare din mediul înconjurător și reglează luminozitatea ecranului

### C Buton rotativ dreapta

- ▶ Rotire: Selectați punctul de meniu sau setările
- ▶ Rotire în vizualizarea hărții: Modificarea nivelului de zoom

### D Butonul ←

Revenire la pasul anterior

### E Butonul NAV

- ▶ Deschideți aplicația **Navigare**
- ▶ Dacă Apple CarPlay® sau Android Auto™ este deschis: Deschideți aplicația **Navigare** în Apple CarPlay® sau Android Auto™
- ▶ Dacă utilizați Apple CarPlay®, un dublu clic vă permite să selectați funcțiile native de navigare

### F Interfață USB (tip C)

### G Butonul CAR

Deschiderea sistemelor de asistență, a datelor privind condusul (Trip) și a setărilor individuale ale vehiculului

### H Butonul >

Redare următorul post / următoarea melodie

### I Butonul <

Redare post anterior sau melodie

### J Buton PHONE

- ▶ Dacă nu este conectat niciun smartphone: Deschideți manager de dispozitive
- ▶ Dacă un smartphone este conectat: Deschideți aplicația **Telefon**

### K Slot de carduri Nano-SIM

O cartelă SIM poate fi utilizată doar pentru transferul de date, nu și pentru apeluri telefonice.

### L Butonul MEDIA

- ▶ Deschideți aplicația **Media**
- ▶ Dacă Apple CarPlay® sau Android Auto™ este conectat: Deschideți aplicația **Media** în Apple CarPlay® sau Android Auto™
- ▶ Dacă utilizați Apple CarPlay®, puteți face dublu clic pentru a selecta conținut media nativ

### M Butonul HOME

- ▶ Apăsăți scurt: Comutare la meniul principal
- ▶ Apăsăți lung dacă Apple CarPlay® sau Android Auto™ este conectat: Activarea Siri® sau Google Assistant™

### N Buton rotativ stâng

- ▶ Apăsăți lung: Activarea sau dezactivarea PCCM
- ▶ Apăsăți scurt: Activarea sau dezactivarea modului silențios
- ▶ Rotire: Modificarea volumului sursei audio active

### O Microfon

Microfonul sistemului hands-free Bluetooth®

## Prezentare generală model 981.I și 991.I



Fig. 168: Model PCCM Plus 981.I și 991.I

## A Ecran tactil

Elementul de operare central al PCCM Plus

## B Senzor comutare zi/noapte

Detectează condițiile de iluminare din mediul înconjurător și reglează luminozitatea ecranului

## C Buton rotativ dreapta

- ▶ Rotire: Selectați punctul de meniu sau setările
- ▶ Rotire în vizualizarea hărții: Modificarea nivelului de zoom

## D Butonul NAVI

- ▶ Deschideți aplicația **Navigare**
- ▶ Dacă Apple CarPlay® sau Android Auto™ este deschis: Deschideți aplicația **Navigare** în Apple CarPlay® sau Android Auto™
- ▶ Dacă utilizați Apple CarPlay®, un dublu clic vă permite să selectați funcțiile native de navigare

## E Interfață USB (tip C)

## F Butonul ←

Revenire la pasul anterior

## G Buton PHONE

- ▶ Dacă nu este conectat niciun smartphone: Deschideți manager de dispozitive
- ▶ Dacă un smartphone este conectat: Deschideți aplicația **Telefon**

## H Butonul CAR

Deschiderea sistemelor de asistență, a datelor privind condusul (Trip) și a setărilor individuale ale vehiculului

## I Butonul MEDIA

- ▶ Deschideți aplicația **Media**
- ▶ Dacă Apple CarPlay® sau Android Auto™ este conectat: Deschideți aplicația **Media** în Apple CarPlay® sau Android Auto™
- ▶ Dacă utilizați Apple CarPlay®, puteți face dublu clic pentru a selecta conținut media nativ

## J Butonul >

Redare următorul post / următoarea melodie

## K Butonul HOME

- ▶ Apăsăți scurt: Comutare la meniul principal
- ▶ Apăsăți lung dacă Apple CarPlay® sau Android Auto™ este conectat: Activarea Siri® sau Google Assistant™

## L Slot de carduri Nano-SIM

O cartelă SIM poate fi utilizată doar pentru transferul de date, nu și pentru apeluri telefonice.

## M Butonul <

Redare post anterior sau melodie

## N Buton rotativ stâng

- ▶ Apăsăți lung: Activarea sau dezactivarea PCCM
- ▶ Apăsăți scurt: Activarea sau dezactivarea modului silențios
- ▶ Rotire: Modificarea volumului sursei audio active

## O Microfon

Microfonul sistemului hands-free Bluetooth®

## Asistent configurare

Asistentul de configurare trebuie rulat la prima punere în funcțiune a sistemului Porsche Classic Communication Management Plus, pentru a se asigura funcționalitatea completă a acestuia.

Pentru a putea utiliza funcțiile vehiculului, cum ar fi memoria sistemului de climatizare, senzorul de ploaie, ștergătorul de parbriz spate sau volanul multifuncțional, acestea trebuie activate manual în asistentul de configurare.

În asistentul de configurare se pot selecta varianta și culoarea vehiculului care vor fi afișate în PCCM Plus.

### Informație

Pot apărea diferențe între configurația afișată și vehiculul real.

Pentru modelele 987.II și 997.II pot fi selectate următoarele variante de vehicul:

- 911 Coupe (997.II)
- 911 4WD (997.II)
- 911 Cabrio (997.II)
- 911 Cabrio 4WD (997.II)
- 911 Targa 4WD (997.II)
- 911 Turbo (997.II)
- 911 Turbo Cabrio (997.II)
- 911 GT2 RS (997.II)
- 911 GT3 (997.II)
- 911 GT3 RS / 4.0 (997.II)
- 911 Speedster (997.II)
- 911 Sport Classic (997.II)
- Boxster (997.II)
- Cayman (987.II)

- Spyder (987.II)
- GT4 (987.II)

Pentru modelele 981.I și 991.I pot fi selectate următoarele variante de vehicul:

- 911 Coupe (991.I)
- 911 Cabrio (991.I)
- 911 Targa (991.I)
- 911 Turbo (991.I)
- 911 Turbo Cabrio (991.I)
- 911 GT3 (991.I)
- 911 GT3 RS (991.I)
- Boxster (981.I)
- Cayman (981.I)
- Spyder (981.I)

### Informație

Caracteristicile de echipare trebuie selectate în funcție de echipamentul vehiculului, pentru a se asigura funcționalitatea completă a sistemului.

1. **Acasă ▶ Setări ▶ Sistem ▶ Asistent de configurare**
2. **Selecționați echipamentul vehiculului pas cu pas.**

## Navigation

### Mod de funcționare

Cu aplicația de **navigation**, o destinație poate fi căutată pe hartă și se poate naviga către aceasta. Pe lângă ghidarea pe traseu, pot fi recuperate informații despre destinație, popas, rută și trafic.

### Limitările sistemului

Indicațiile incorecte și defecțiunile nu pot fi excluse în timpul navigării prin satelit. Dacă o indicație de conducere recomandată contravine regulilor de circulație în vigoare, se aplică întotdeauna reglementările rutiere specifice fiecărei țări. Responsabilitatea pentru siguranța rutieră, precum și pentru conducerea vehiculului vă revine întotdeauna dvs.

- ▶ Respectați regulile de circulație în vigoare.
- ▶ Adaptați viteza și modul de conducere la condițiile de vizibilitate, condițiile meteorologice, condițiile carosabilului și condițiile de trafic.

### Prezentare generală

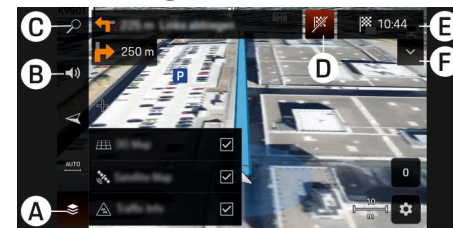


Fig. 169: Prezentare generală navigație

- A** Configurarea vizualizării hărții
- B** Dezactivarea și activarea anunțurilor de navigație
- C** Deschidere căutare

- D Oprire rută
- E Ora sosirii și distanța până la destinație
- F Deschidere monitor rută

### Monitor rută

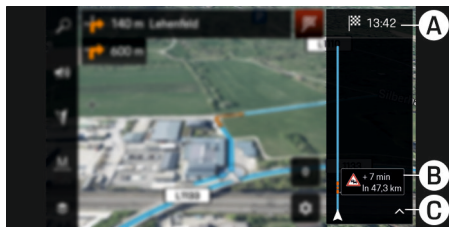


Fig. 170: Monitor rută

- A Timpul rămas până la destinație
- B Informații despre rută, de ex. întârziere din cauza unui ambuteiaj
  - Verde: trafic fluent
  - Galben: trafic lent
  - Roșu: Ambuteiaj
- C Închidere monitor rută

## Utilizarea navigației

### Căutare

O destinație poate fi căutată online sau offline. Căutați o destinație cu sau atingeți mai mult timp un punct ori o înregistrare pe hartă și preluați-o ca destinație de rută. O destinație poate fi căutată la destinație, la popas, de-a lungul rutei sau în apropiere. Căutarea poate fi filtrată suplimentar folosind bara de filtrare, de ex. Contacte, favorite, locuri de parcare sau alte categorii de destinații speciale.

Destinațiile pot fi adăugate la favorite utilizând ☆.

### Popasuri

O rută constă dintr-o destinație și până la opt popasuri.

#### Adăugare popas

- ✓ Destinație selectată
- 1. Atingeți .
- 2. Introduceți sau selectați un popas.
- 3. ► Adăugare ca popas

#### Modificarea ordinii popasurilor

- ✓ Rută pornită
- 1. ► Vedere de ansamblu rută
- 2. Mențineți apăsat și mutați popasul în poziția dorită.

### Afișare rute alternative

În vizualizarea hărții sunt afișate până la trei rute.

- ✓ Destinație selectată
- 1. ► Rute alternative
  - ➔ Sunt afișate rutele alternative disponibile.
- 2. Selectați ruta alternativă.
  - ➔ Ruta selectată este evidențiată prin culoare.

### Afișarea informațiilor suplimentare

- În hartă sau în monitorul de rută selectați informație, de ex. întârziere din cauza ambuteiajului .
  - ➔ În PCCM Plus sunt afișate informații suplimentare despre acest mesaj.

## Efectuarea setărilor pentru navigație

- Navigație ►

## Navigație Plus

Serviciul Navigation Plus este o extensie care oferă diferite funcții suplimentare pentru navigație.

Funcțiile individuale ale serviciului Navigation Plus sunt disponibile în funcție de țară.

### Trafic în timp real

Funcția trafic în timp real indică lucrările rutiere, accidentele, punctele periculoase și fluxul de trafic curent și marchează drumurile pe hartă în funcție de situația traficului:

- Linii verzi: trafic fluent liber
- Linii galbene: trafic lent
- Linii portocalii: trafic lent
- Linii roșii: Ambuteiaj
- Linii roșu-închis: Ambuteiaje și drumuri blocate

### Hărți satelit și hartă 3D

#### Afișare hartă satelit

Cu funcția Hartă satelit pot fi utilizate datele de la sateliți pentru afișarea imaginilor aeriene ale clădirilor, drumurilor și terenurilor.

- ✓ Conexiune de date disponibilă

- ► Hartă satelit

#### Afișare hartă 3D

Cu funcția Harta 3D, clădirile, străzile și terenul pot fi afișate în 3D.

- ✓ Conexiune de date disponibilă

► ≡ ► Hartă 3D

### Efectuarea actualizării online a hărților

Cu actualizarea online a hărților pot fi actualizate hărțile sistemului de navigație.

- ✓ Conexiune de date disponibilă
- ✓ fără ghidare activă pe traseu

1. ► **Hărți**
2. Selectați harta.
3. Atingeți **Actualizare hartă online**.

#### Informație

Actualitatea datelor hărților poate avea influență asupra preciziei navigației. Actualizarea online a hărților este disponibilă timp de trei ani după achiziționarea PCCM Plus. După trei ani, trebuie achiziționată o nouă licență printr-un partener Porsche.

## Media

### Mod de funcționare

În aplicația **Media**, dispozitivele sau serviciile online conectate, cum ar fi aplicațiile de streaming muzical, pot fi selectate ca surse media. Serviciile radio și serviciile media sunt disponibile în funcție de țară.

### Prezentare generală

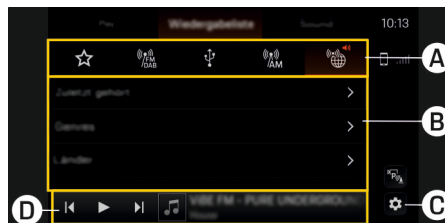


Fig. 171: Prezentare generală media

- A** Selectați sursa media
- B** Căutați post sau melodie în sursa media
- C** Deschideți setările
- D** Comenzi, în funcție de sursa media

## Telefon

### Mod de funcționare

Telefoanele conectate prin Bluetooth® din vehicul sunt utilizate cu aplicația **Telefon**.

Două telefoane pot fi utilizate simultan prin Bluetooth®. Apelurile sunt recepționate prin ambele telefoane. Numai dispozitivul principal poate efectua apeluri. Un dispozitiv principal poate fi definit în favo-rite.

În funcție de suportul Bluetooth® al telefonului, se poate accesa conținutul agendei telefonice și al listelor de apeluri. Datele din agenda telefonică sunt stocate în vehicul până când telefonul este șters din managerul de dispozitive.

După oprirea vehiculului, o conversație în curs este transferată fără întrerupere către telefon, dacă telefonul acceptă această funcție.

### Prezentare generală

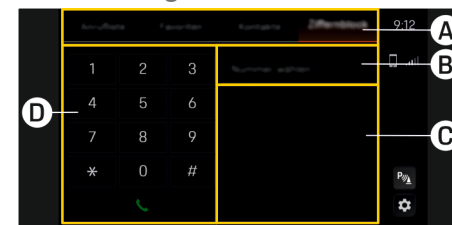


Fig. 172: Prezentare generală telefon

- A** Bara de filtrare rapidă
- B** Căutare
- C** Interval de detalii
- D** Tastatură numerică

## Utilizarea funcțiilor telefonului

### Dezactivarea microfonului

✓ Apel telefonic activ

▶ Atingeți .

### Menținere apel

✓ Apel telefonic activ

1. Atingeți .

2. Pentru a relua apelul, atingeți .

### Inițierea unui apel conferință

Gama de funcții depinde de telefonul conectat, de cartela SIM utilizată și de operatorul de rețea.

✓ Apel telefonic activ

1. Atingeți .

2. Selectați participantul introducând numărul.  
– sau –  
Selectați participanții din contacte.

3. Adăugați participanți la .

4. Inițierea unui apel conferință cu .

5. Apăsăți  pentru a opri apelul conferință.

### Comutarea între două convorbiri

✓ Prima convorbire telefonică este activă

✓ A doua convorbire telefonică este în așteptare

▶ Atingeți .

➔ Conversația menținută este activată. Conversația activă până acum este menținută.

## Modificarea setărilor telefonului

▶ Telefon ▶ 

## Sisteme de asistență, date privind condusul (Trip) și setări individuale ale vehiculului

### Mod de funcționare

Aplicația **Vehicul** conține funcțiile sisteme de asistență, date privind condusul (Trip), setări pentru condus și setări individuale ale vehiculului. Sistemele de asistență afișează toate sistemele de asistență ale vehiculului. Datele privind condusul (Trip) afișează informații precum, de ex., viteza medie sau consumul. În setările pentru deplasare pot fi setate, de ex., modul de deplasare sau șasiu. În setările individuale ale vehiculului pot fi setate, de exemplu, blocarea sau climatizarea.

### Informație

Dacă sistemele de asistență ale vehiculului nu sunt afișate, acestea trebuie activate în configurare sistem de asistență.

## Prezentare generală

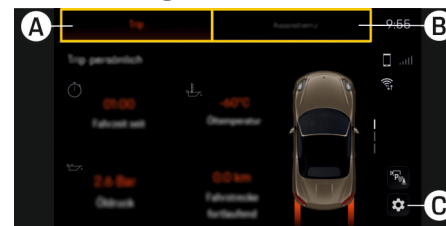


Fig. 173: Prezentare generală Vehicul

**A** Afișarea datelor privind condusul

**B** Afișarea sistemelor de asistență și a setărilor individuale ale vehiculului

**C** Afișarea setărilor pentru datele privind condusul

## Date privind condusul (Trip)

În PCCM Plus poate fi afișată o varietate de date privind condusul, de ex. timpul de deplasare, distanța parcursă, viteza medie sau consumul mediu.

### Afișarea datelor privind condusul

1. **Călătorie**
2. Selectați un afișaj din listă.

### Resetarea datelor privind condusul

1. **Călătorie** ►  ► **Resetare**
2. Selectați datele privind condusul din listă.

### Configurație personalizată călătorie

1. **Călătorie** ►  ► **Adaptare individuală călătorie**
2. Atribuiți datele privind condusul câmpurilor. O valoare a datelor privind condusul nu poate fi atribuită mai multor câmpuri.

## Setări individuale ale vehiculului (Ind. Memory)

Pentru până la 3 chei de contact pot fi memorate diferite setări ale vehiculului. La pornirea contactului, setările cheii de contact cu care a fost descuriat vehiculul devin active.

### Configurarea setărilor individuale ale vehiculului

1. **Asistență** ► **Setări personalizate vehicul**
2. Selectați setările.

## Manager de dispozitive

### Mod de funcționare

Managerul de dispozitive oferă o prezentare generală a tuturor dispozitivelor conectate la PCCM Plus și a stării conexiunii acestora.

Dispozitivele pot fi adăugate sau eliminate din managerul de dispozitive. Dispozitivele conectate, setările WiFi, setările Bluetooth® și hotspotul vehiculului pot fi gestionate în managerul de dispozitive.

În managerul de dispozitive, dispozitivul principal și dispozitivul secundar pot fi setate. Dispozitivul principal este reprezentat cu un 1, iar dispozitivul secundar cu un 2 în spatele simbolului. Dacă Android Auto™ sau Apple CarPlay® este utilizat de pe un dispozitiv, acest dispozitiv este utilizat automat ca dispozitiv principal.

## Elemente de afișaj și de operare

### Funcții disponibile

|                                                                                   |                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|  | Afișarea și utilizarea telefoanelor conectate prin Bluetooth®.        |
|  | Afișare și utilizare sursele media externe conectate prin Bluetooth®. |
|  | Conexiunea de date este activă.                                       |
|  | Apple CarPlay® activ.                                                 |
|  | Android Auto™ este activ.                                             |

### Informație

Identitatea International Mobile Equipment Identity (IMEI) poate fi afișată din informațiile sistemului.

## Stare conexiune Listă dispozitive

|                       |                                          |
|-----------------------|------------------------------------------|
| Pictogramă portocalie | Conexiunea este activă.                  |
| Simbol alb            | Conexiunea este posibilă, dar nu activă. |
| Fără simbol           | Conexiunea nu este posibilă.             |

## Elemente de afișaj stare conexiune

| Simbol                                                                              | Semnificație                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | nu există conexiune date-vehicul                                                                 |
| 4G                                                                                  | Conexiune date-vehicul prin rețeaua de telefonie mobilă, în funcție de recepția semnalului mobil |
|  | Intensitatea câmpului de recepție a rețelei de telefonie mobilă pentru telefonul activ           |
|  | Conexiune date-vehicul prin intermediul unui hotspot WiFi extern                                 |

## Conectarea și eliminarea dispozitivelor

### Apelarea managerului de dispozitive

- Atingeți  managerul de dispozitive.

## Conectarea dispozitivului prin Bluetooth®

Până la 6 dispozitive pot fi asociate cu vehiculul prin Bluetooth®. Dintre acestea, două telefoane și mai multe alte dispozitive pot fi utilizate simultan, de ex. playere muzicale sau căști.

✓ Bluetooth® activat pe dispozitiv

1. **Manager de dispozitive** ► **+ Conectare cu Bluetooth**
2. Selectați dispozitivul.
3. Urmați instrucțiunile din PCCM Plus.

## Conectarea dispozitivului prin WiFi

✓ WiFi® activat pe dispozitiv

1. **Manager de dispozitive** ► ► **Conectare aparat via WiFi**
2. Selectați dispozitivul.
3. Urmați instrucțiunile din PCCM Plus.

## Conectarea dispozitivului prin USB

1. Conectați dispozitivul extern la interfața USB (tip C).
2. Urmați instrucțiunile din PCCM Plus.

### Informație

- Dacă un dispozitiv de stocare conține un număr mare de fișiere, foldere sau liste de redare, este posibil ca primul proces de încărcare să dureze mai mult până sunt încărcate piesele media.
- La redare, fișierele audio sunt afișate automat cu informații suplimentare privind memorarea, de exemplu artistul, titlul sau albumul. Dacă aceste informații suplimentare nu sunt prezente pe suportul respectiv, se recurge la o bază de date pe Internet. Cu toate acestea, este posibil ca anumite informațiile să nu fie afișate.
- Nu utilizați cabluri de extensie USB sau adaptoare. Acestea afectează funcționalitatea.
- Hub-urile USB nu sunt acceptate.

## Eliminare dispozitiv

1. Atingeți **managerul de dispozitive**.
2. Glisați spre stânga dispozitivul de șters.
3. Atingeți .

## Stabilirea conexiunii de date

### Stabilirea conexiunii de date prin intermediul unei cartele SIM

- ✓ Cartelă SIM activată
- 1. Introduceți cartela SIM în slotul pentru cartele Nano-SIM.
- 2. Stabiliți disponibilitatea funcțională.
- ➔ Conexiunea de date este realizată.

Dacă nu se poate realiza conexiunea de date, verificați următoarele:

- Vehiculul se află într-un mediu cu o calitate suficientă a rețelei.
- Reporniți PCCM Plus, dacă este necesar.

## Stabilirea conexiunii de date prin intermediul unui hotspot WiFi extern

### Informație

Conexiunile de date prin hotspoturi WiFi externe pot atrage costuri suplimentare, de exemplu, din cauza roamingului de date.

- ✓ Hotspot WiFi pentru dispozitiv sau hotspot public disponibil
- ✓ Banda de 2,4 GHz este activă în setările hotspotului de pe dispozitiv

1. **Manager de dispozitive** ► ► **Conectare aparat via WiFi**
2. Selectați hotspot-ul WiFi.
3. Introduceți datele de acces WiFi în PCCM Plus.  
➔ De îndată ce conexiunea este stabilită, în zona de stare a PCCM Plus se afișează .

Dacă conexiunea de date la un hotspot extern a fost configurată o dată și hotspotul personal este activat pe dispozitiv, PCCM Plus se va conecta pe viitor automat la acest hotspot atunci când acesta este disponibil.

## Activare hotspot vehicul

- ✓ Conexiune de date stabilită prin cartela SIM
- ✓ Funcția WiFi a dispozitivului este activată

1.  **Manager de dispozitive** ►  ► **Conectare aparat via WiFi** ► **Conectare aparat cu hotspotul vehiculului (cod QR)**

➡ Numele dispozitivului și parola hotspotului vehiculului sunt afișate pe PCCM Plus.

2. Scanați codul QR de pe PCCM Plus cu dispozitivul.

➡ Se stabilește conexiunea la accesul la internet fără fir al PCCM Plus.

### **Informație**

Hotspotul nu este disponibil la utilizarea Android Auto™ și Apple CarPlay®.

## Apple CarPlay®

### Mod de funcționare

Cu Apple CarPlay®, ecranul iPhone® este redat pe PCCM Plus prin cablu sau fără fir. Aplicațiile compatibile cu Apple CarPlay® pot fi utilizate astfel în vehicul.

- Apple CarPlay® este disponibil în funcție de țară.
- Apple CarPlay® acceptă întotdeauna un singur iPhone activ®.
- Condiția prealabilă este ca smartphone-ul să fie compatibil cu Apple CarPlay®.
- Vor fi afișate numai acele aplicații pentru iPhone® care sunt acceptate de Apple CarPlay®.
- Funcția poate fi oferită numai în țările acceptate de Apple®.
- Conținuturile afișate și funcțiile din cadrul funcției Apple CarPlay® sunt furnizate numai de către iPhone®-ul conectat.
- Când se utilizează Apple CarPlay®, Bluetooth® nu este disponibil pentru alte conexiuni, de ex., pentru apeluri telefonice, redarea conținutului media sau a mesajelor.
- Anumite aplicații necesită o conexiune de date activă. Pot fi percepute taxe suplimentare, în funcție de tariful utilizat de furnizorul dumneavoastră de telefonie mobilă și în special dacă folosiți telefonul în străinătate. Se recomandă utilizarea unui abonament cu trafic de date nelimitat.

## Conectarea la Apple CarPlay®

### Conectarea fără fir la Apple CarPlay®

- ✓ Funcția Bluetooth® a iPhone® este activată și vizibilă pentru celelalte dispozitive
- ✓ Funcția Wi-Fi a iPhone® este activată
- ✓ Apple CarPlay® activat pe iPhone®

### Conectarea inițială la Apple CarPlay® fără fir

1. Apăsăți butonul **HOME** pentru mai mult timp.
2. Urmăți instrucțiunile din PCCM Plus.

Dacă iPhone® a fost conectat o dată și Bluetooth® și Wi-Fi sunt activate pe iPhone®, Apple CarPlay® pornește automat la urcarea în vehicul.

### Activarea Apple CarPlay® fără cablu cu iPhone® deja conectat

1. Atingeți  **managerul de dispozitive**.
2. Atingeți .

### **Informație**

Dacă iPhone® a fost deja conectat prin USB, asocieria existentă trebuie să fie eliminată mai întâi din setările iPhone®.

### Conectare Apple CarPlay® prin USB

- ✓ Siri® și Apple CarPlay® activate în setările iPhone®
  - ✓ cablu original nedeteriorat de la Apple®, utilizat fără adaptor USB
1. Conectați iPhone® prin interfața USB (tip C).
  2. Urmăți instrucțiunile din PCCM Plus.

## Informație

Dacă iPhone® a fost conectat anterior fără cablu, atunci asocierea existentă trebuie să fie eliminată mai întâi din setările iPhone®.

## Utilizarea Apple CarPlay®

### Operarea Apple CarPlay® în PCCM Plus

Toate aplicațiile disponibile prin Apple CarPlay® pot fi operate prin PCCM Plus.

### Operarea Apple CarPlay® prin comenzi vocale

#### Pornirea Siri®

- ✓ Siri® activată în setările iPhone®-ului utilizat
  - ✓ Aprinderea cuplată
  - ✓ niciun apel telefonic activ
  - ✓ Asistența la parcare nu este activă
1. Apăsați butonul **HOME** pentru mai mult timp.
  2. Rostiți comanda vocală.

#### Terminare Siri®

- ✓ Siri® este activă și așteaptă o comandă vocală
- Apăsați butonul **HOME**.

### Comutarea între Apple CarPlay® și sursele media a iPhone®

Dacă iPhone® este conectat ca sursă media, Apple CarPlay® nu este disponibil. Managerul de dispozitive poate fi utilizat pentru a comuta între utilizarea iPhone® ca sursă media sau Apple CarPlay®.

► În managerul de dispozitive, comutați prin atingere între  și  la dispozitivul utilizat.

## Android Auto™

### Mod de funcționare

Cu Android Auto™, telefonul este oglindit prin cablu sau wireless pe PCCM Plus. Aplicațiile compatibile cu Android Auto™ pot fi utilizate în vehicul.

- Android Auto™ este disponibil în funcție de țară.
- Android Auto™ suportă întotdeauna un singur smartphone activ.
- Condiția preliminară constă în asistența Android Auto™ de pe smartphone.
- Se pot afișa numai aplicațiile de pe smartphone-ul folosit compatibile cu Android Auto™.
- Funcția este disponibilă numai în țările acceptate de Google™.
- Conținutul și funcțiile afișate în cadrul Android Auto™ sunt furnizate exclusiv de către smartphone-ul conectat.
- Când se utilizează Android Auto™, Bluetooth® nu este disponibil pentru alte conexiuni, de ex., pentru apeluri telefonice, redarea media sau a știrilor.
- Anumite aplicații necesită o conexiune de date activă. Pot fi percepute taxe suplimentare, în funcție de tariful utilizat de furnizorul dumneavoastră de telefonie mobilă și în special dacă folosiți telefonul în străinătate. Se recomandă utilizarea unui abonament cu trafic de date nelimitat.

## Conectarea Android Auto™

### Conectarea Android Auto™ fără fir

- ✓ Funcția Bluetooth® a smartphone-ului activată
- ✓ Funcția WiFi a smartphone-ului activată
- ✓ Android Auto™ activat pe smartphone

### Conectare inițială la Android Auto™ fără fir

1. Apăsați butonul **HOME** pentru mai mult timp.
2. Urmăriți instrucțiunile din PCCM Plus.

Dacă smartphone-ul a fost conectat o dată și Bluetooth® și WiFi sunt activate pe smartphone, Android Auto™ pornește automat la urcarea în vehicul.

### Activați Android Auto™ fără cablu pentru smartphone-ul deja conectat

1.  Atingeți **managerul de dispozitive**.
2. Atingeți .

### Conectarea Android Auto™ prin USB

- ✓ Google Assistant™ și Android Auto™ activate în setările smartphone-ului
  - ✓ cablu original nedeteriorat de la producătorul smartphone-ului utilizat fără adaptor USB
1. Conectați smartphone-ul prin interfața USB (tip C).
  2. Urmăriți instrucțiunile din PCCM Plus.

## Operarea Android Auto™

### Operarea Android Auto™ în PCCM Plus

Toate aplicațiile disponibile prin Android Auto™ pot fi operate prin intermediul PCCM Plus.

### Operarea Android Auto™ prin comenzi vocale

#### Pornirea Google Assistant™

- ✓ Google Assistant™ activat în setările smartphone-ului utilizat
- ✓ Aprinderea cuplată
- ✓ niciun apel telefonic activ
- ✓ Asistența la parcare nu este activă

1. Apăsați butonul **HOME** pentru mai mult timp.
2. Rostiți comanda vocală.

#### Închiderea Google Assistant™

- ✓ Google Assistant™ este activ și este în așteptarea unei comenzi vocale
- ▶ Apăsați butonul **HOME**.

### Comutarea între Android Auto™ și sursa media ale smartphone-ului

Dacă smartphone-ul este conectat ca sursă media, Android Auto™ nu este disponibil. În managerul de dispozitive, puteți comuta între utilizarea smartphone-ului ca sursă media sau Android Auto™.

- ▶ În managerul de dispozitive, comutați prin atingere între  și  la dispozitivul utilizat.

## Setări

### Mod de funcționare

Se pot efectua setări pentru vehicul, PCCM Plus și aplicații.

Setările pentru vehicul și PCCM Plus depind de țară și de dotare, setările pentru aplicații sunt disponibile în funcție de aplicație și de țară.

### Setări vehicul

Se afișează setările pentru **vehicul**, de ex. deblocare la apropiere, rabatare în interior oglinzi, selecție anvelope, activare fază lungă dinamică:

▶  **Setări** ▶ **vehicul**

Afișați setările pentru condus, de ex. modul de condus sau șasiul, pentru datele privind condusul (**Trip**), de ex. autonomia sau timpul de condus, pentru sistemele de asistență (**Assistenz**) și setările individuale ale vehiculului:

▶ Atingeți  **vehiculul**.

### Setări PCCM Plus

Setările PCCM Plus includ, de exemplu, limba sistemului, afișajul și volumul, data și ora și informațiile despre software.

▶  **Setări** ▶ **Sistem**

## Afișarea informațiilor FOSS (Free and open software)

### Apelare manuală configurare sistem de asistență

1.  **Setări** ▶ **Sistem** ▶ **Informații FOSS (software Free and open)**
2. Selectați software-ul.

## Setări aplicație

Setările aplicației includ, de ex., setările dispozitivului și setările pentru aplicațiile **Media** și **Navigație**, precum și setările pentru aplicațiile terțe instalate prin centrul de aplicații.

▶ Atingeți  în aplicație.

## Actualizare software online

PCCM Plus trebuie actualizat periodic prin actualizări de software online. Actualizările software-ului online trebuie descărcate manual și transferate către PCCM Plus cu ajutorul unui stick USB. Actualizările software online sunt disponibile în funcție de țară.

Șoferul trebuie să pornească manual instalarea actualizării software-ului online. După ce instalarea și restabilirea disponibilității funcționale au fost efectuate cu succes, pe PCCM Plus apare un mesaj. Utilizarea completă a vehiculului este posibilă din nou.

În cazul în care actualizarea a eșuat, pe PCCM Plus vor apărea mesaje pe ecran cu instrucțiuni corespunzătoare.

### Limitări de utilizare în timpul instalării

Înainte de a începe o instalare, rețineți următoarele:

- Vehiculul nu este pregătit pentru a fi condus în timpul instalării. Indicatoarele și funcțiile vehiculului nu sunt disponibile.
- Procesul de instalare nu poate fi întrerupt.
- Durata instalării depinde de conținutul actualizării software-ului online și este afișată individual în vehicul la fiecare actualizare.
- O actualizare software online instalată nu poate fi anulată.

### Efectuarea instalării

Pentru a putea instala actualizarea de software online, trebuie îndeplinite următoarele condiții:

- ✓ Pornirea aprinderii
- ✓ Vehiculul este parcat în siguranță și la nivelul solului, nu pe o pantă
- ✓ Blocarea pentru parcare și frâna de parcare sunt activate
- ✓ Bateria este încărcată suficient

Dacă sunt necesare condiții suplimentare, aceste condiții sunt afișate în PCCM Plus.

1. Descărcați actualizarea software online de pe site-ul Porsche.  
– sau –



Fig. 174: Cod QR manual.porsche.com

Descărcați actualizarea software online prin codul QR.

2. Salvați actualizarea software online pe un stick USB (NTFS sau Exfat / 8-32 GB).
3. Introduceți stick-ul USB în interfața USB (tip C).
4.  **Setări** ▶ **Sistem** ▶ **Actualizare software**
5. Pornire actualizare software online

## Revenirea la setările din fabrică

La resetarea la setările din fabrică, profilurile de utilizator memorate în vehicul și datele cu caracter personal asociate acestora sunt șterse, de ex. destinațiile de navigație și preferințele pentru asistența la conducere. Resetarea ar trebui, de ex. să fie efectuată înainte de vânzarea unui vehicul.

▶  **Setări** ▶ **Sistem** ▶ **Resetare sistem la setările din fabrică**

## Întrebări frecvente – Frequently Asked Questions

Cele mai frecvent adresate întrebări pot fi accesate prin următorul cod QR:



Fig. 175: Cod QR

## Specificații tehnice și volumul de livrare

| Date tehnice               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sistem</b>              | <p>Wireless/Apple CarPlay®/Android Auto™, inclusiv navigație pas cu pas în grupul de instrumente</p> <p>Afișajul digital cu ecran tactil (7"), rezoluție: 1280 x 768 px</p> <p>Slot card Nano SIM (4G)</p> <p>Funcție Bluetooth® A2DP cu tag ID3</p> <p>Asistență pentru interfața multimedia (USB)</p> <p>Microfon intern/extern</p> <p>Conexiune pentru sisteme de sunet**</p> <p>Asistență pentru camera video de marșarier (PAL, NTSC)</p> <p>Controlul aplicațiilor utilizatorului (Media și Telefon) prin intermediul grupului de instrumente</p> <p>Indicatorul de presiune a uleiului și indicatorul de temperatură din meniul Trip</p> <p>Asistență pentru volanul multifuncțional</p> <p>Asistență la parcare cu model de vehicul virtual</p> <p>Adaptarea individuală a culorilor modelului de vehicul virtual</p> <p>Reglarea setării vehiculului/ memoriei individuale</p> <p>Aplicație video</p> |
| <b>Tuner/Radio digital</b> | DAB*/HD Radio™*/Tuner dublu FM/AM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Navigație</b>           | <p>Sistem de navigație GPS integrat cu Online Traffic*</p> <p>Navigație cu imagini prin satelit*</p> <p>Computer de călătorie</p> <p>Actualizare over-the-air pentru hărți</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Dimensiuni/Greutate</b> | <p>214,5 × 169 × 202 mm (L × Î × A)</p> <p>9x7.2: 1,722 kg; 9x1.1: 2,130 kg</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

\*Funcțiile depind de echipările specifice fiecărei țări.  
Este necesară o conexiune la internet mobil prin Tethering sau prin cartela SIM.

\*\*Conector MOST necesar

---

**Articole furnizate**

---

Porsche Classic Communication Management Plus, accesorii de instalare și cablu, Manualul de utilizare

Conținutul livrării poate fi modificat fără notificare prealabilă.

**Tehnologie HD Radio™**

Dispozitivul, conceput pentru piața nord-americană, este dotat cu tehnologia HD Radio™, care reprezintă evoluția digitală a radioului FM analogic. Pentru a găsi posturi HD Radio™ în zona dumneavoastră, vă rugăm să accesați [www.hdradio.com](http://www.hdradio.com)

---

** Informație**

---

Tehnologia HD Radio™ este produsă sub licență acordată de iBiquity Digital Corporation, o filială a Xperi Inc., brevetată în Statele Unite și în alte țări. Pentru brevete, consultați <https://xperi.com/hd-radio-patents/>. Xperi, HD Radio, HD și siglele „ARC”, precum și siglele aferente sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Xperi Inc. și ale filialelor sale în Statele Unite și în alte țări.

## Index

|                                                     |          |
|-----------------------------------------------------|----------|
| <b>A</b>                                            |          |
| Actualizare online hartă.....                       | 169      |
| Actualizare software online                         |          |
| Instalare.....                                      | 176      |
| Afișare hărți.....                                  | 168      |
| Android Auto™.....                                  | 174      |
| Apple CarPlay®.....                                 | 173, 174 |
| Asistent configurare.....                           | 167      |
| <b>C</b>                                            |          |
| Conectarea dispozitivelor                           |          |
| prin Bluetooth®.....                                | 172      |
| prin USB.....                                       | 172      |
| Control prin voce.....                              | 174      |
| <b>D</b>                                            |          |
| Date privind condusul (Trip).....                   | 171      |
| Dezactivarea microfonului.....                      | 170      |
| <b>F</b>                                            |          |
| FOSS.....                                           | 176      |
| Free and open software.....                         | 176      |
| <b>G</b>                                            |          |
| Google Assistant™.....                              | 175      |
| <b>H</b>                                            |          |
| Hărți satelit.....                                  | 168      |
| Hotspot.....                                        | 172      |
| Hotspot WiFi.....                                   | 172      |
| <b>I</b>                                            |          |
| Inițierea unui apel conferință.....                 | 170      |
| International Mobile Equipment Identity (IMEI)..... | 171      |
| Introducere popasuri.....                           | 168      |
| <b>Î</b>                                            |          |
| Întrebări frecvente.....                            | 177      |
| <b>M</b>                                            |          |
| Manager de dispozitive.....                         | 171      |
| Menținere apel.....                                 | 170      |
| <b>N</b>                                            |          |
| Navigație Plus.....                                 | 168      |
| <b>P</b>                                            |          |
| Planificare rută.....                               | 168      |
| <b>S</b>                                            |          |
| Selectați culoarea modelului vehiculului.....       | 167      |
| Selectați modelul vehiculului.....                  | 167      |
| Setări                                              |          |
| Aplicație.....                                      | 176      |
| PCCM Plus.....                                      | 175      |
| Telefon.....                                        | 170      |
| Vehicul.....                                        | 175      |
| Setări aplicație.....                               | 176      |
| Setări din fabrică.....                             | 176      |
| Siri®.....                                          | 174      |
| Stare conexiune.....                                | 171      |
| <b>T</b>                                            |          |
| Telefon.....                                        | 169, 170 |
| Tethering.....                                      | 172      |
| Trafic în timp real.....                            | 168      |